

کتاب تمرین و مشق الفبای دری برای شاگردان
نوآموز و صنف اول مقیم سویدن

دری



مؤلف: محمد شاه (پیمان) معلم دری و پنستو در سویدن

سال ۱۳۹۲ مطابق 2013



BY: Mohammad Shah Paiman
Adress: Oxelvägen 36, Lgh 1701
138 31 ÄLTA
Stockholm Sweden.

📞 : 073- 93 94 622 (mobil).

E-post: abed_salim@hotmail.com

کتاب تمرین و مشق الفبای دری برای شاگردان
نوآموز و صنف اول مقیم سویدن

دری



مؤلف: محمد شاه (پیمان) معلم دری و پنستو در سویدن
سال ۱۳۹۲ مطابق 2013

الله
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

abed_salim@hotmail.com

الفبای رنگه دری



ش	ت	پ	ب	آ
---	---	---	---	---



ڙ	ز	ر	ڏ	د
---	---	---	---	---



س	ش	ص	ض	ڦ
---	---	---	---	---

ل	گ	ک	ق	ڦ
---	---	---	---	---



ترتیب کننده: محمد شاه (پیمان) معلم دری و پیشتو در سویدن





انار

ا ا ا ا ا

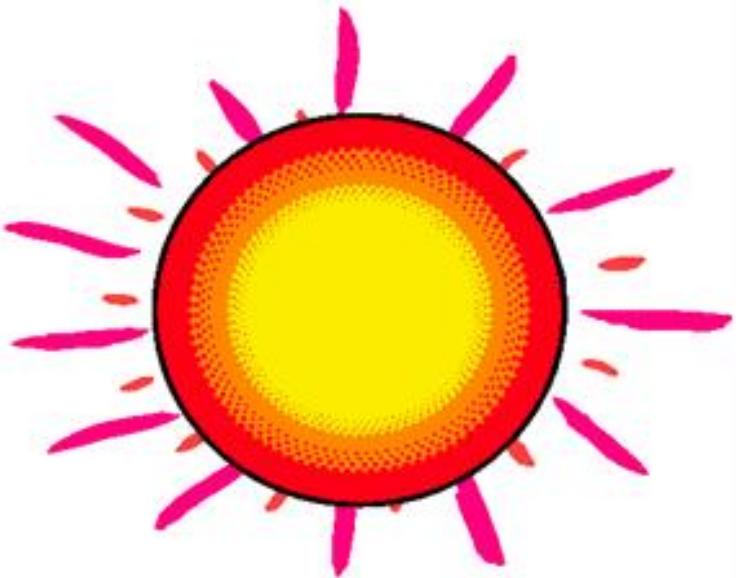
ن ن ن ن ن ن ن ن ن

ل ل ل

ل ل ل

ن ن ن





آفتاب.

آ آ آ آ آ آ آ

آ آ آ آ آ آ آ

آ آ آ آ آ آ آ

آ آ آ آ آ آ آ

آ آ آ آ آ آ آ

آ آ آ آ آ آ آ





بـ

بـوـتـ

بـ بـ بـ بـ بـ

بـ بـ بـ بـ بـ بـ

بـ بـ بـ

بـ بـ بـ

بـ بـ بـ

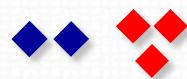
بـ بـ بـ





ب

بیالہ



ب ب ب ب ب ب

ب ب ب ب ب ب ب ب

ب ب ب

ب ب ب

ب ب

ب ب





ت

توبپ

ت ت ت ت ت ت

ت ت ت ت ت ت ت ت

ت ت ت

بت بت بت

ت ت ت ت

ت ت ت





ٿ

ٿمِر

ٿ ٿ ٿ ٿ ٿ ٿ

ٿ ٿ ٿ ٿ ٿ ٿ ٿ

ٿ ٿ ٿ

ٿ ٿ ٿ

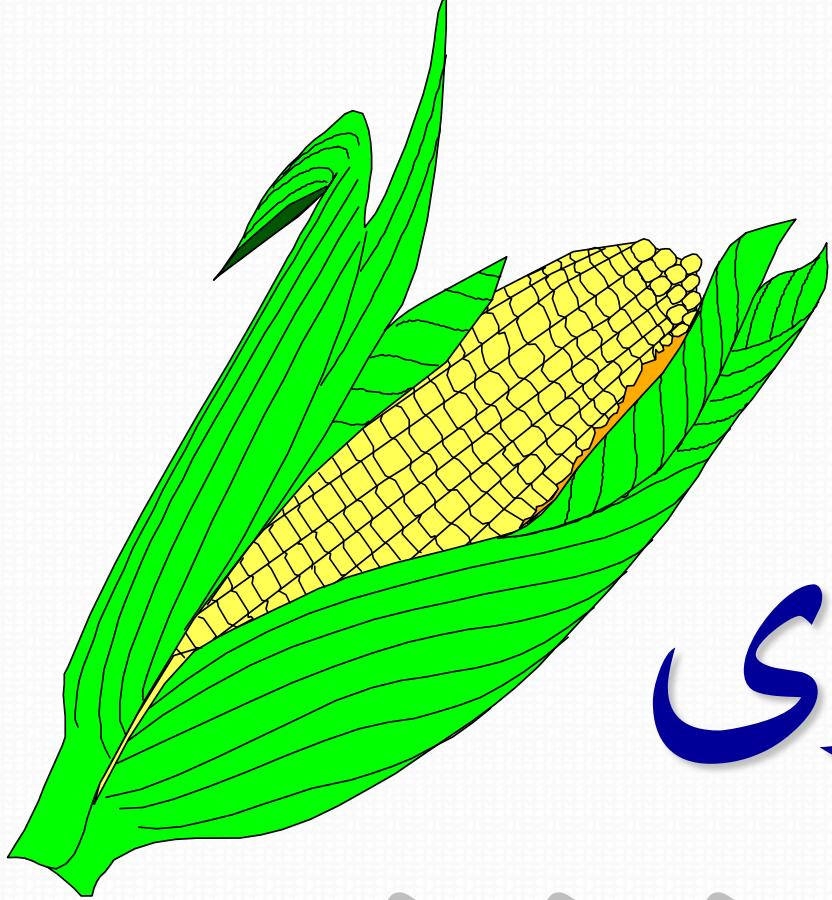
ٿ ٿ ٿ

ٿ ٿ ٿ



ج

جواري



ج ج ج ج ج

ج ج ج ج ج ج ج

ج ج

ج ج ج

ج ج ج

ج ج ج





ج

چتری

چ چ چ چ چ چ
پ پ پ پ پ پ

چ چ چ چ چ چ چ
پ پ پ پ پ پ پ

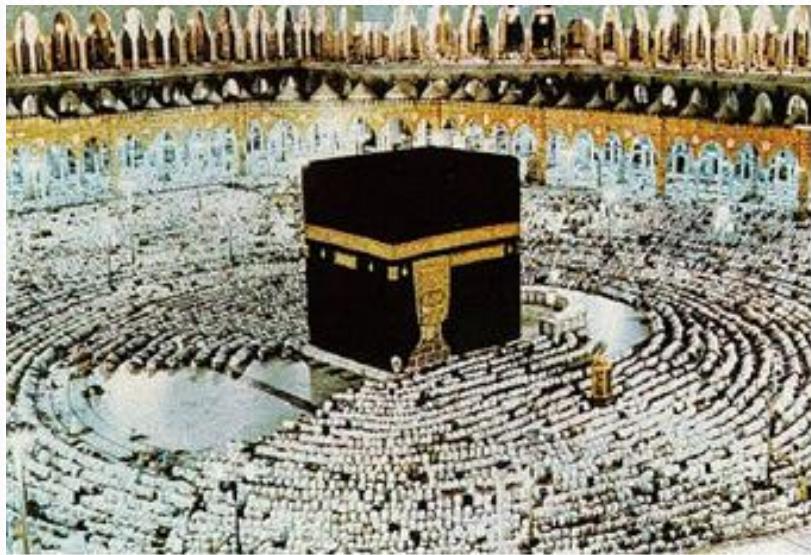
چ چ چ
پ پ پ

چ چ چ
پ پ پ

چ چ چ
پ پ پ

چ چ چ
پ پ پ





ح

ح ح

ح ح ح ح ح ح ح ح

ح ح ح ح ح ح ح ح

ح ح

ح ح ح

ح ح

ح ح ح





خ خانه

خ خ خ خ خ

خ خ خ خ خ

خ خ خ خ

خ خ خ خ

خ خ خ





د ب ک
♦♦

د د د د د

د د د د د د

د د د

ل ل ل

ل ل ل

د د د



ڏ



ڏ ره بین
ڏ ڏ ڏ ڏ ڏ ڏ ڏ

ڏ ڏ ڏ ڏ ڏ ڏ ڏ ڏ

ڏ ڏ ڏ

ڏ ڏ ڏ ڏ

ڏ ڏ ڏ

ڏ ڏ ڏ





رادیو

ر ر ر ر ر

ر ر ر ر ر ر ر ر

ر ر ر ر

ر ت ت

ر ت ت

ر ت ت





ن زردالو

ز ز ز ز ز ز

ز ز ز ز ز ز ز

ز ز ز

ز ز ز

ز ز ز

ز ز ز



ث اله

ث ث ث ث ث ث

ث ث ث ث ث ث

ث ث ث

ث ث ث

ث ث ث

ث ث ث



س

سیب



س س س س س س

س س س س س س س س

س س س س س س س س

س س س س س س س

س س س س س س س

س س س س س س س



ش
شیر

ش ش ش ش ش ش

ش ش ش ش ش ش ش

ش ش ش

ش ش ش

ش ش ش

ش ش ش



ص

صابون

ص ص ص ص ص

ص ص ص ص ص

ص ص ص

ص ص ص

ص ص ص

ص ص ص



ض ض ض ض



ض ض ض ض

ض ض ض ض

ض ض ض

ض ض ض

ض ض ض

ض ض ض



ط

طیاره

ط ط ط ط ط ط ط

ط ط ط ط ط ط ط

ط ط ط ط ط ط

ط ط ط ط ط ط

ط ط ط ط ط ط

ط ط ط ط ط ط



ظ

ظروف



ظ ظ ظ ظ ظ

ظ ظ ظ ظ ظ

ظ ظ ظ

ظ ظ ظ

ظ ظ ظ

ظ ظ ظ



ع ع ع ع ع ع

ع ع ع ع ع ع ع

ع ع ع ع ع ع

ع ع ع ع ع ع

ع ع ع ع ع ع

ع ع ع ع ع ع





ع

غوره

غ غ غ غ غ

غ

ج

ج

ج

غ

غ



ف

فِيلمِعْ

ف ف ف ف ف ف

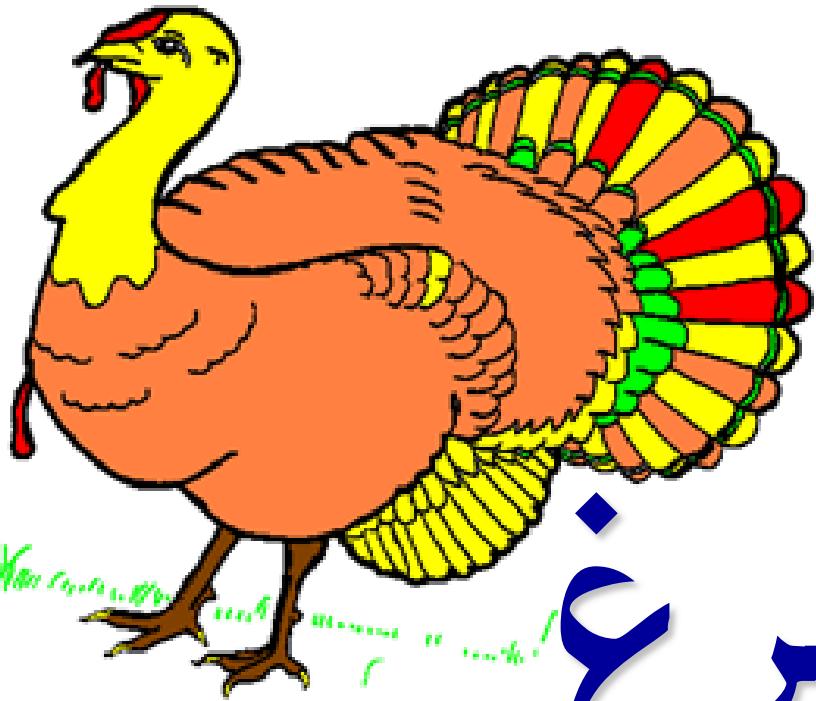
ف ف ف ف ف ف

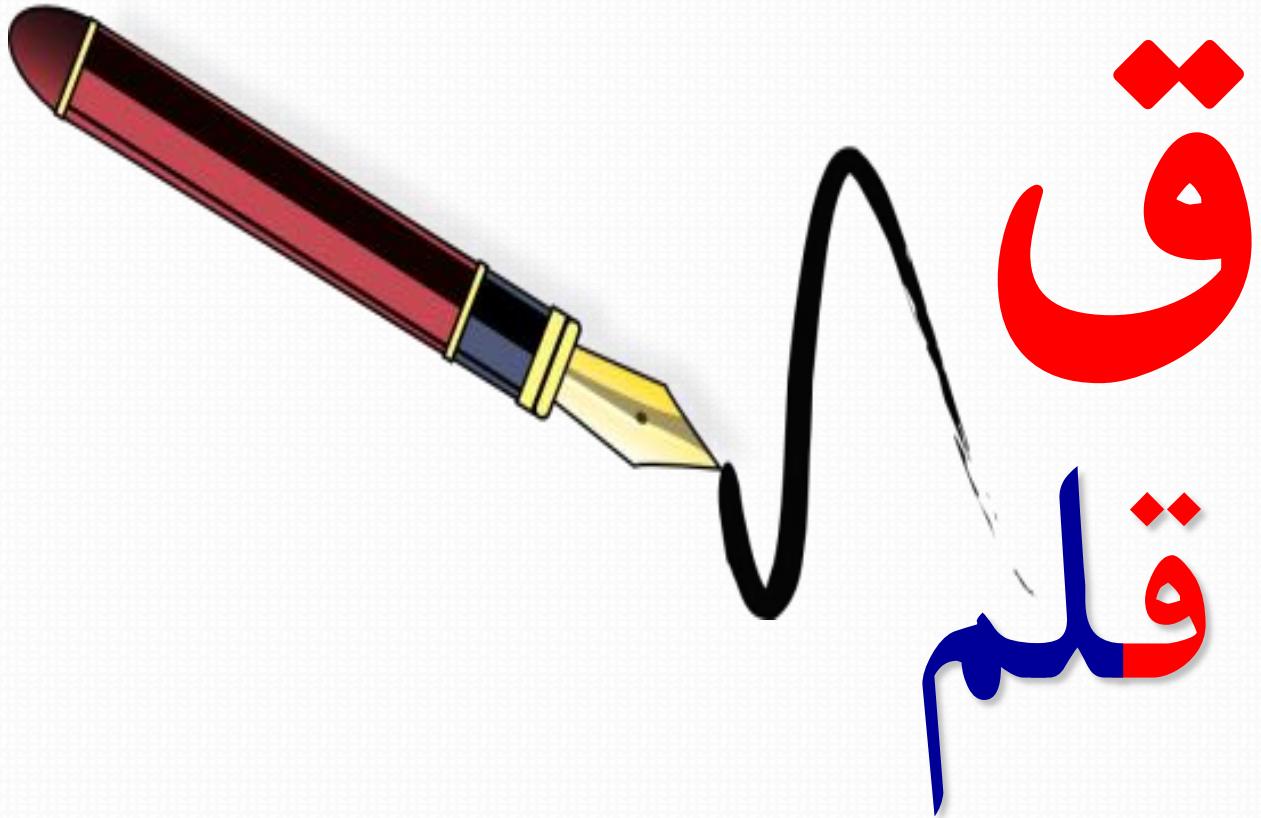
ف ف ف ف ف ف

ف ف ف ف ف ف

ف ف ف ف ف ف

ف ف ف ف ف ف





ف ف ف ف ف

ف ف ف ف ف ف

ف ف ف ف ف

ف ف ف ف ف

ف ف ف ف ف

ف ف ف



کتاب ک ک ک ک ک

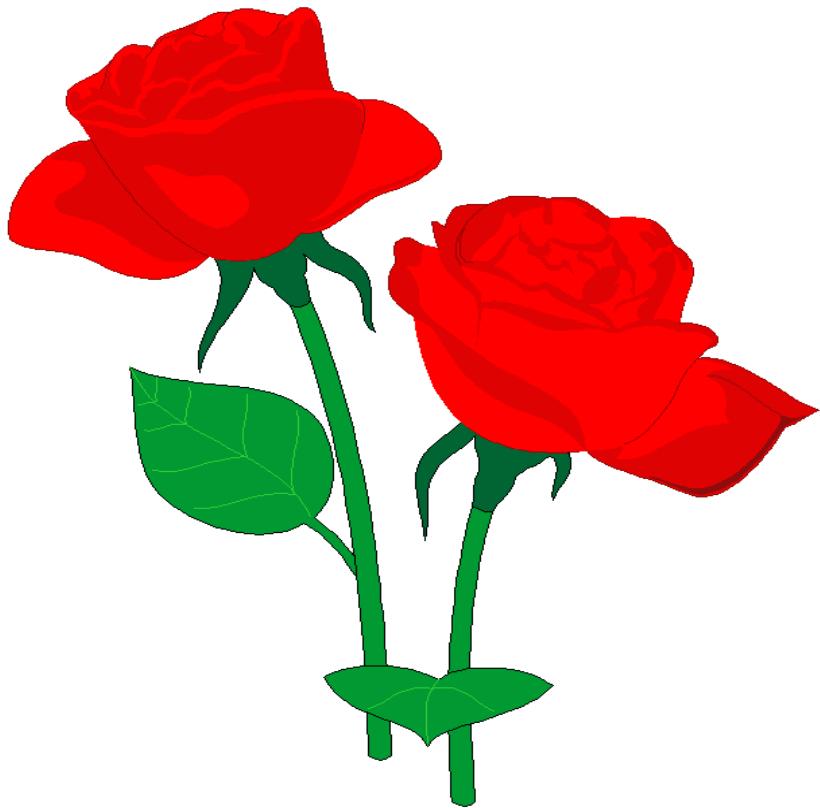
ک ک ک ک ک ک ک

ک ک ک ک ک ک

ک ک ک ک ک ک

ک ک ک ک ک ک

ک ک ک ک ک ک



گ گ گ گ گ گ گ گ گ گ

گ گ گ گ گ گ گ گ گ گ

گ گ گ گ گ گ گ گ گ گ

گ گ گ گ گ گ گ گ گ گ

گ گ گ گ گ گ گ گ گ گ

گ گ گ گ گ گ گ گ گ گ



ل
لیمو

ل ل ل ل ل

ل ل ل ل ل ل ل

ل ل ل ل

ل ل

ل ل

ل ل ل



ج

مالته

ج ج ج ج ج ج

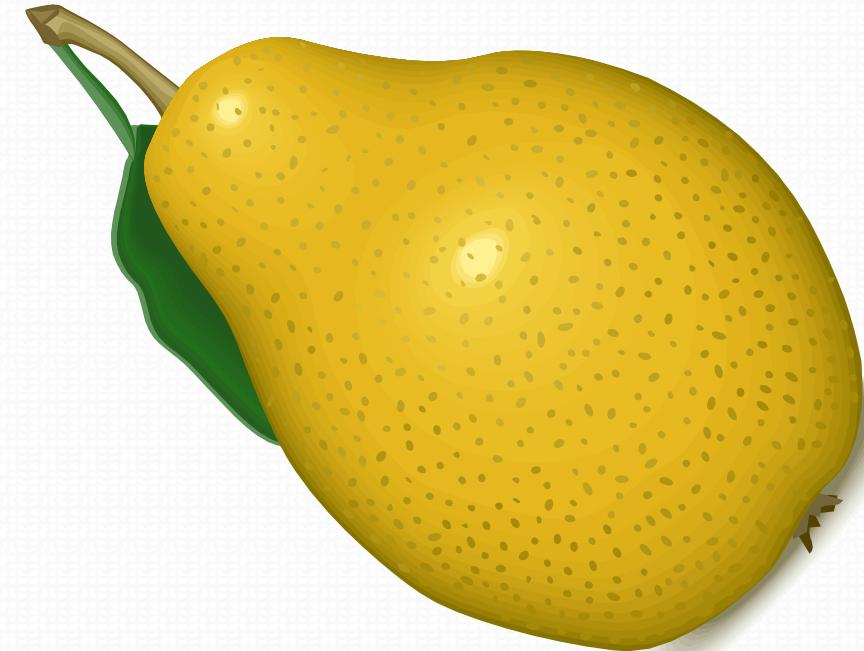
ج ج ج ج ج ج ج ج

ج ج ج

ج ج ج

ج ج ج

ج ج ج



ن ن ن ن ن

ن ن ن ن ن ن

ن ن ن ن ن ن

ن ن ن

ن ن ن

ن ن ن

ن ن ن



و



ورزش

و و و و

و و و و و و

و و و

و و و

و و و

و و و



ه

هـ

هـ

هـ

هـ

هـ

هـ

هـ

هـ



ی

پرچمال



ی ی ی ی ی ی

ی ی ی ی ی ی ی ی

ی ی ی ی ی ی ی ی

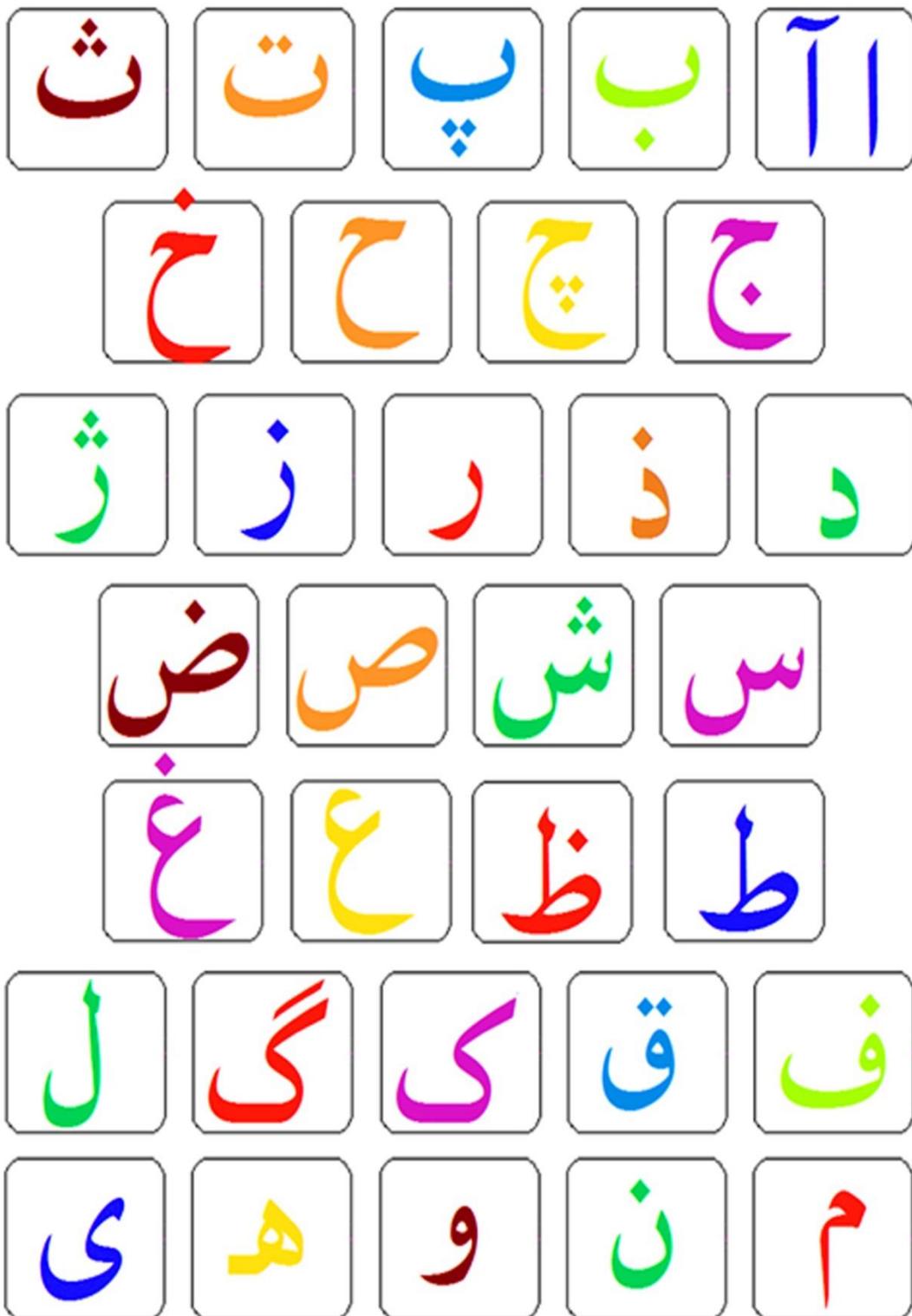
ی ی ی ی ی ی ی ی

ی ی ی ی ی ی ی ی

ی ی ی ی ی ی ی ی



الفبای رنگه دری



ترتیب کننده: محمد شاه (پیمان) معلم دری و پیشتو در سویدن

The Dari Alphabet الفبای دری

آزاد	آخری	وسط	شروع	پا	نام
Indep	Final	Medial	Initial	Or	Name
ا	ل		ا	(a)aa	Alif
ب	ب	ٻ	ٻ	b	Be
پ	ٻ	ڦ	ڦ	p	Pe
ت	ت	ٿ	ٿ	t	Te
ث	ٺ	ڻ	ڻ	s	Se
ج	ج	ڱ	ڱ	j	Jim
چ	چ	ڇ	ڇ	ch	Che
ح	ح	ڏ	ڏ	h	He
خ	خ	څ	څ	kh	Khe
د	د		د	d	Dal
ذ	ڏ		ڏ	z	Zal
ر	ر		ر	r	Re
ز	ز		ز	z	Ze
ڙ	ڙ		ڙ	zh	Zhe
س	س	س	س	s	Sin
ش	ش	ش	ش	sh	Shin

The Dari Alphabet الفبای دری

آزاد	آخری	وسط	شروع	پا	نام
Indep	Final	Medial	Initial	Or	Name
ص	ص	ـص	ـص	s	Sad
ض	ض	ـض	ـض	z	Zad
ط	ط	ـط	ـط	t	Ta
ظ	ظ	ـظ	ـظ	z	Za
ع	ع	ـع	ـع	Ayn	Ayn
غ	غ	ـغ	ـغ	gh	Ghayn
ف	ف	ـف	ـف	f	Fe
ق	ق	ـق	ـق	q	Qaf
ک	ک	ـک	ـک	k	Kaf
ل	ل	ـل	ـل	L	Lam
م	م	ـم	ـم	m	Mim
ن	ن	ـن	ـن	nn	Nun
و	و		ـو	w,u,o	Waw
ه	ه	ـه	ـه	h	He
ي	ي	ـي	ـي	ay	Ye

نقشه افغانستان





BY: Mohammad Shah Paiman
Adress: Oxelvägen 36, Lgh 1701
138 31 ÄLTA
Stockholm Sweden.

📞 : 073- 93 94 622 (mobil).

E-post: abed_salim@hotmail.com

abed_salim@hotmail.com

